

긴급 상황시 행동 요령 (사건, 사고, 화재, 지진 등)

<한국어>

韓国 · 朝鮮語版

작성 · 발행 카나가와 자치단체 국제정책연구회
(카나가와현 · 현내 시 · 초 · 손)

2006년 10월 발행

● 신상정보

이름 _____
 주소 _____
 생년월일 _____ 혈액형 _____ Rh _____
 국적 _____ 가능 언어 _____
 ● 가족 연락처
 가족의 이름 _____ 관계 _____
 전화번호(휴대전화번호) _____
 E-MAIL _____
 ● 직장
 회사명 _____ 전화번호 _____
 E-MAIL _____



갑작스런 질병이나 부상으로 구급차를 부르고 싶을 때

● 전화

TEL

1 1 9

- 갑작스런 질병이나 큰 부상을 당했을 때 「119」(소방)에 전화하여 구급차를 부릅니다.
- 119로 전화를 걸어 연결되면,
 - 응급환자라는 것(예, 큐우큐우데스)
 - 어떤 상태인지(질병이나 부상 정도)
 - 주소 또는 장소
 - 당신의 이름과 전화번호를 남깁니다.
- 일본어로 말할 수 없는 분은 주위 사람에게 부탁하십시오.
- 당신의 주소, 주변 큰 빌딩의 이름, 자신의 전화번호 등은 일본어로 꼭 외워 둡시다.



화재가 발생했을 때

● 큰 소리로 「카지다」라고 알린다.

● 전화

TEL

1 1 9

- 큰 소리로 「카지다」라고 주변 사람에게 알립니다.
- 「119」(소방)에 전화하여 소방차를 부릅니다.
- 혼자서 불을 끄는 것은 위험합니다.
- 119로 전화를 걸어 연결되면,
 - 화재가 발생했다는 것(예, 카지데스)
 - 주소나 건물의 이름
 - 불타고 있는 것
 - 근처에 있는 알기 쉬운 건물 등
 - 당신의 이름과 전화번호를 남깁니다.
- 일본어로 말할 수 없는 분은 주위 사람에게 부탁하십시오.



범죄로 피해를 입거나 교통사고를 당했을 때

● 전화

TEL

1 1 0

- 도둑이나 폭력 피해, 교통사고 등의 사건이나 사고를 당했을 때 「110」(경찰)에 전화하여 경찰관을 부릅니다.
- 110으로 전화를 걸어 연결되면
 - 무슨 일이 있었는지
(「지켄(지코)데스=「사건(사고)입니다」)
 - 언제(예, 이마까라 O훈 마에데스)
 - 어디서(장소나 알기 쉬운 건물 등)
 - 범인의 얼굴, 입고 있던 옷, 차의 특징 등
 - 당신의 이름과 전화번호를 남깁니다.
- 일본어로 말할 수 없는 분은 주위 사람에게 부탁하십시오.

지진 발생시의 행동요령 10가지

일본에서는 지진이 자주 발생합니다. 지진이 발생했을 때, 다치거나 화재가 발생하지 않도록 다음과 같이 행동합니다.

● 흔들렸을 때의 행동

- ① 흔들림을 느꼈을 때, 우선 자신의 몸을 지키고, 사용 중이던 가스 불 등은 즉시 끕니다.
- ② 흔들림이 진정될 때까지 상황을 주시한다.
- ③ 깨진 물건에 다치지 않도록 침착하게 행동한다.
- ④ 창문이나 문을 열어 출구를 확보한다.

- ⑤ 위에서 떨어지는 물건이 있을 수 있기 때문에, 당황해서 집이나 건물 밖으로 뛰쳐나가지 않는다.
- ⑥ 문이나 벽은 넘어질 수 있기 때문에 가까이 가지 않는다.

● 지진이 일어난 후의 행동

- ⑦ 라디오나 TV로 정확한 정보를 듣고 행동한다.
- ⑧ 우리집의 안전과 이웃의 안부를 서로 확인한다.
- ⑨ 서로 협력하여 돕거나 상처의 응급처치 등을 한다.
- ⑩ 피난 전에 안전확인(전기 차단, 가스 밸브 잠금)

우리집의 피난 장소(집합장소)

- 명 칭:
- 장 소:
- 전 화 번 호:

★ 만일의 사태에 대비하여 가족끼리 서로 이야기 해 둡시다.
서로의 연락방법, 모두가 모이는 장소, 피난 장소까지의 안전한 길 등.

재해 피난시 휴대품 목록

【비상휴대품】 피난시 필요한 것을 가방 등에 넣어 둔다.
식수, 라디오, 갈아 입을 옷, 신발, 먹을 것, 성냥이나 라이터, 귀중품, 손전등, 구급상자, 필기도구, 비옷(방한복), 화장지 등의 생활 필수품

【비상비축품】 지진 후의 생활을 위한 식량 등

1인당 3일분 정도

양초, 휴대용 가스버너, 고체연료, 식수(폴리 용기 등에 넣어서)

※1사람에 1일 3리터 정도가 기준

가족과 연락을 취하고 싶을 때

● NTT 재해시 메시지센터

메시지를 녹음할 때

메시지를 들을 때

1 7 1

↓ (일본어 안내음성)

1

↓ (일본어 안내음성)

1 7 1

↓

2

↓

피해를 입은 사람의 TEL : (×××) ×××-××××

↓ (일본어 안내음성)

1 #

↓ (일본어 안내음성)

메시지 녹음(30초 이내)

↓ (일본어 안내음성)

9 #

↓ (일본어 안내음성)

끝

1 #

↓

메시지 재생

↓

9 #

↓

끝

- 각 휴대전화 회사에서는 재해시에 「재해용 메시지센터(伝言板)」를 사용할 수 있도록 하고 있습니다.

곤란한 때의 상담창구

상담창구와 요일에 따라 상담할 수 있는 언어가 다릅니다. 먼저 전화로 확인하십시오.

● 현의 상담창구

(접수시간 월~금 9:00~12:00,13:00~16:00)

카나가와 현민센터 045(321)1994

켄오지역 현정 종합센터 046(221)5774

카와사키 현민센터 044(549)0047

● 의료통역을 부탁하고 싶을 때

(접수시간 월~금 9:00~12:00,13:00~16:00)

MIC카나가와 045(317)8803

● 가까운 시·초·손의 상담창구

요코하마시 국제교류협회 045(222)1209

카와사키시 국제교류협회 044(435)7000

요코스가 국제교류협회 046(827)2166

히라츠카 시청 0463(21)8764

후지사과 시청 0466(25)1111

치가사키 시청(예약제) 0467(82)1111

야츠기 시청 046(225)2100

야마토시 국제화협회 046(260)5126

사가미하라 시청 042(769)8319

하다노 시청 0463(82)2001

유가와라마치 사무소 0465(63)2111

아이카와마치 사무소 046(285)2111